

Liebe Leserin, lieber Leser

Es besteht heute ein **breiter Konsens** aller Involvierten im Gesundheitswesen darüber, dass **Patientinnen und Patienten vor einer Operation verständlich und umfassend über den Eingriff und wichtige damit zusammenhängende Fragen aufgeklärt werden sollen**. Vor diesem Hintergrund ist es natürlich von grosser Bedeutung, Aufschluss darüber zu erhalten, inwieweit ein bestimmtes Instrumentarium diesen Ansprüchen gerecht wird. Eine **von verschiedenen Partnern gemeinsam durchgeführte Studie**, die wir in konzentrierter Form wiedergeben, liefert für den konkreten Fall gynäkologischer Eingriffe interessante Resultate. Auch das **Editorial** dieser Ausgabe ist diesem wichtigen Themenkreis gewidmet. (➡ Seite 1585 und ➡ Seite 1607).

Man kann über die **«Elektronisierung des Gesundheitswesens»** mit all ihren Facetten geteilter Meinung sein. Kaum zu bestreiten ist indessen, dass sich die Ärzteschaft mit Fragen des **eHealthcare** in Zu-

kunft zwangsläufig wird auseinandersetzen müssen. Im Hinblick auf den **6. Schweizerischen eHealthcare-Kongress** vom 28./29. September in Nottwil LU erscheint in der SÄZ deshalb eine Reihe von Fachartikeln zu diesem Thema. Wichtig ist uns in diesem Zusammenhang der Hinweis, dass sich die darin vertretenen Positionen in etlichen Fällen nicht mit der Sichtweise der FMH decken. In dieser Nummer wird in einem Übersichtsartikel eine kurze Darstellung von Veranstaltungen im Rahmen des Kongresses gegeben, die für die Ärzteschaft interessant sein können. Gleichzeitig stellt **Judith Wagner, Leiterin der Stabsstelle eHealth im FMH-Generalsekretariat** in einem separaten Artikel nochmals wichtige Aspekte der **Versichertenkarte** dar. (➡ Seite 1587 und ➡ Seite 1597).

In der SÄZ Nr. 20 dieses Jahres veröffentlichte die **FMH** unter dem Titel **«Information: ja, Publireportagen: nein»** ihre **«Richtlinie Information und Werbung»**.

Darin wird unmissverständlich festgehalten, dass Ärztinnen und Ärzte auf eine Beteiligung an solchen publizistischen Formen verzichten sollten. Auch die Richtlinien der Schweizerischen Akademie der Medizinischen Wissenschaften (SAMW) zur Zusammenarbeit zwischen Ärzteschaft und Industrie (SÄZ Nr. 5/2006) zielen in die gleiche Richtung. Dass **Publireportagen** die Ärzteschaft beschäftigen, zeigen einige in dieser Ausgabe veröffentlichte **Leserbriefe**. Wir haben sie zum Anlass genommen, **Jean Martin**, ehemaliger Kantonsarzt der Waadt und Mitglied der Nationalen Ethikkommission, um eine fundierte Auseinandersetzung mit dieser Thematik zu bitten. Anhand eines konkreten Beispiels äussert sich auch Chefredaktor Bruno Kesseli zu diesen speziellen Formen der Werbung (➡ Seite 1591, ➡ Seite 1600 und ➡ Seite 1626).

Die Redaktion

IMPRESSUM

Redaktion

Dr. med. et lic. phil. Bruno Kesseli
(Chefredaktor)
Daniel Lüthi, FMH
Dr. med. Erhard Taverna

Redaktion Ethik

Dr. theol. Christina Aus der Au
Prof. Dr. med. Lazare Benaroyo
Prof. Dr. phil., dipl. biol.
Christoph Rehmann-Sutter

Redaktion Geschichte

PD Dr. med. et lic. phil. Iris Ritzmann
Prof. Dr. med. Jean Jacques Dreifuss
Dr. rer. soc. Eberhard Wolff

Managing Editor

Thomas Heuer, lic. phil.

Redaktionssekretariat

Margrit Neff

Redaktionsadresse

EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG
Farnsbürgerstrasse 8, 4132 MuttENZ
Tel. 061 467 85 55, Fax 061 467 85 56
E-Mail: redaktion.saez@emh.ch
Internet: www.saez.ch

Herausgeber

FMH
Verbindung der Schweizer Ärztinnen
und Ärzte
Fédération des médecins suisses
Federazione dei medici svizzeri
Swiss Medical Association
Elfenstrasse 18, 3000 Bern 15
Tel. 031 359 11 11, Fax 031 359 11 12
E-Mail: info@fmh.ch
Internet: www.fmh.ch

Verlag

EMH Editores Medicorum Helveticorum
EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG
EMH Editions médicales suisses SA
EMH Edizioni mediche svizzere SA
EMH Swiss Medical Publishers Ltd.
Postfach, 4010 Basel
Tel. 061 467 85 55, Fax 061 467 85 56
E-Mail: verlag@emh.ch
Internet: www.emh.ch

Herstellung

Schwabe AG
Farnsbürgerstrasse 8
Postfach 832, 4132 MuttENZ 1
Tel. 061 467 85 85, Fax 061 467 85 86
E-Mail: druckerei@schwabe.ch

Erscheint jeden Mittwoch

Insetate

Pharma
pharma media promotion
K. Hess
Lättlichstrasse 6, 6342 Baar 2
Tel. 041 760 23 23, Fax 041 760 23 27
E-Mail:
info@pharma-media-promotion.ch

Nicht-Pharma

Schwabe AG
Chantal Schneeberger
Frankfurtstrasse 14, Postfach 340,
4008 Basel
Tel. 061 333 11 07, Fax 061 333 11 06
E-Mail: c.schneeberger@schwabe.ch

«Stellenmarkt»

EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG
Farnsbürgerstrasse 8, 4132 MuttENZ
Tel. 061 467 85 55, Fax 061 467 85 56
E-Mail: stellenmarkt@emh.ch

«Stellenvermittlung»

FMH Consulting Services
Stellenvermittlung
Postfach 246, 6208 Oberkirch
Tel. 041 925 00 77, Fax 041 921 05 86
E-Mail: fmhstv@hin.ch

ISSN 0036-7486

Marketing EMH

EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG
Postfach, 4010 Basel
Tel. 061 467 85 55, Fax 061 467 85 56
E-Mail: marketing@emh.ch

Abonnemente

FMH-Mitglieder
FMH Verbindung der Schweizer
Ärztinnen und Ärzte
Elfenstrasse 18, 3000 Bern 15
Tel. 031 359 11 11, Fax 031 359 11 12

Andere Abonnemente

EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG
Abonnemente, Postfach, 4010 Basel
Tel. 061 467 85 75, Fax 061 467 85 76
E-Mail: abo@emh.ch

Jahresabonnement: CHF 320.–,
zuzüglich Porto

© 2006 by EMH Schweizerischer
Ärzteverlag AG, Basel. Alle Rechte vor-
behalten. Nachdruck, elektronische
Wiedergabe und Übersetzung, auch
auszugsweise, nur mit schriftlicher
Genehmigung des Verlages gestattet.

ISSN 1424-4004 (Elektronische Ausg.)

Delegierte der Fachgesellschaften

Allergologie und Immunologie:
Prof. Dr. A. Bircher
Allgemeinmedizin: Dr. B. Kissling
Anästhesiologie und Reanimation:
Prof. P. Ravussin
Angiologie: Prof. Dr. R. Koppstein
Arbeitsmedizin: Dr. B. Merz
Chirurgie: Prof. Dr. M. Decurtins
Dermatologie und Venerologie:
PD Dr. S. Lautenschlager
Endokrinologie und Diabetologie:
Prof. Dr. G.A. Spinas
Gastroenterologie: Dr. D. Criblez
Geriatric: Dr. M. Conzelmann
Gynäkologie und Geburtshilfe:
Prof. Dr. h. c. mult. W. Holzgreve

Hämatologie: Dr. M. Zoppi
Handchirurgie: PD Dr. L. Nagy
Infektologie: Prof. Dr. W. Zimmerli
Innere Medizin: Dr. W. Bauer
Intensivmedizin: Dr. C. Jenni
Kardiologie: Prof. Dr. B. Meier
Kiefer- und Gesichtschirurgie:
Dr. C. Schotland
Kinder- und Jugendpsychiatrie: Dr. R. Holz
Kinderchirurgie: Dr. M. Bittel
Medizinische Genetik: Prof. Dr. P. Miny
Neonatalogie: Prof. Dr. H.-U. Bucher
Nephrologie: Prof. Dr. J.-P. Guignard
Neurochirurgie: Prof. Dr. H. Landolt
Neurologie: Prof. Dr. H. Mattle
Neuropädiatrie: Prof. Dr. J. Lüttschig
Neuroradiologie: Prof. Dr. W. Wichmann

Nuklearmedizin: Prof. Dr. J. Müller
Onkologie: PD Dr. B. Pestalozzi
Ophthalmologie: Dr. A. Franceschetti
ORL, Hals- und Gesichtschirurgie:
Prof. Dr. J.-P. Guyot
Orthopädie: Dr. T. Böni
Pädiatrie: Dr. R. Tabin
Pathologie: Prof. Dr. G. Cathomas
Pharmakologie und Toxikologie:
Dr. T. Buclin
Pharmazeutische Medizin: Dr. P. Kleist
Physikalische Medizin und Rehabilitation:
Dr. M. Weber
Plast.-Rekonstrukt. u. Ästhetische Chirurgie:
Dr. J.G. Poëll
Pneumologie: Prof. Dr. E. Russi

Prävention und Gesundheitswesen:
Dr. C. Junker
Psychiatrie und Psychotherapie:
Dr. G. Ebner
Radiologie: Prof. Dr. B. Marinček
Radioonkologie: Prof. Dr. R. H. Greiner
Rechtsmedizin: Prof. T. Krompecher
Rheumatologie: Prof. Dr. M. Seitz
Thorax-, Herz- und Gefässchirurgie:
Prof. Dr. T. Carrel
Tropen- und Reisemedizin: PD Dr. C. Hatz
Urologie: PD Dr. T. Zellweger